

Эмотивность в тексте

Один из наиболее продуктивных подходов к изучению текста в современных условиях состоит в исследовании речевых произведений конкретного вида в связи с их таксономической принадлежностью. Эмотивный аспект текста, возможно, наиболее сложный и важный в ряду подобных исследований.

Эмоции (фр. *emotion* от лат. *emovere* «возбуждать, волновать») – одна из форм отражения мира, обозначающая душевные переживания, волнения, чувства. Эмоции многогранны: они затрагивают чувства и опыт, физиологию и поведение, формы познания и концептуализации. Эмоция объединяет в себе разные явления: эмоциональные реакции, которые имеют свой аналог во внешних способах выражения; эмоциональные состояния, которые связаны с внутренним эмоциональным переживанием, не имеющим внешнего проявления.

Последние двадцать лет эмотивной (эмоциональной) стороне языка и речи уделяется все большее внимание: отечественные и зарубежные исследователи относят проблему эмотивности к числу первостепенных задач антропоцентрической лингвистики. Тезис о том, что эмоции – одна из форм отражения, познания, оценки объективной действительности, признается представителями разных наук, прежде всего психологами и философами. Это исходное положение у всех исследователей имеет общее уточнение: эмоции – особая, своеобразная форма познания и отражения действительности, так как в них человек выступает одновременно и объектом, и субъектом познания, т.е. эмоции связаны с потребностями человека, лежащими в основе мотивов его деятельности.

К сожалению, эмоциональная сфера человеческой психики изучена мало. Это объективное явление нашей жизни трудно поддается исследованию, так как и изучающий субъект, и изучаемый объект находятся в одном человеке. Эмоции возникли как аппарат целенаправленной деятельности человека, что роднит их с мышлением, так как эмоции и мышление – это внутренняя деятельность, в которой первичная информация о действительности подвергается определенной переработке, в результате чего организм (личность) получает «аргументы к действию». Психологи по-разному трактуют природу эмоций и их роль в сознании, но всех их объединяет взгляд на эмоцию как на процесс, посредством которого осуществляется оценка значимости происходящих событий для субъекта – как позитивного или негативного [1: 30-35].

Вопрос о природе и специфике текстовой эмотивности обсуждается в ряде специальных работ, в которых эмоциональный характер текста объясняется не посредством анализа эмотивных единиц языка, а путем

выявления более крупных (собственно текстовых) элементов: эмоционально-смысловой доминанты, эмотивных тем, субъективных смыслов и др.

Вопрос об эмотивных компонентах и эмотивной структуре текста сегодня, конечно, не является решенным, однако определенные результаты проведенных исследований уже могут быть использованы при проведении анализа текста, установлении его семантической структуры. Современный этап исследования в этой области актуализирует новый аспект изучения данной проблемы, который состоит в изучении взаимодействия рационально-логической и эмоциональной составляющей содержания текста. В частности, такой подход согласуется с пониманием текста как синергетической системы – системы совместного действия разных энергий: энергии логики и энергии эмоций.

Результаты психолингвистических экспериментов и исследований демонстрируют огромную роль эмоций в организации речевой деятельности человека, подтверждают выводы о регулирующей роли эмоций в построении связного произведения. Примечательно, однако, что в практике обучения, а часто и в научно-исследовательской работе с текстом эмотивность (как примета антропоцентрического подхода) лишь декларируется, но реально не учитывается. При этом содержание текста часто не просто обедняется, представляется односторонне, но и искажается.

Механизмы языкового выражения эмоций говорящего и языкового обозначения, интерпретации эмоций как объективной сущности говорящего и слушающего принципиально различны. Можно говорить о языке описания эмоций и языке выражения эмоций.

Выработка внутренне непротиворечивой концепции эмотивности, обладающей большой объяснительной силой, представляется одной из актуальных задач лингвистики эмоций. Несмотря на существование большого числа исследований, в которых рассматриваются различные аспекты языкового отражения эмоций, лингвисты из года в год разрабатывают основные проблемы эмотивности языка. Трудность адекватного определения эмотивности во многом обусловлена объективными факторами, а именно неопределенностью границ эмоционального в языке, которая является следствием недоступности чувственной сферы для непосредственного наблюдения и восприятия [2: 71-78].

Язык не есть зеркальное отражение мира, поэтому, очевидно, мир эмоций и набор языковых средств, их отображающих, не могут полностью совпадать. Таким образом, учитывая наличие в эмоциональном опыте человечества группы ведущих универсальных эмоций, можно предположить существование универсальных эмотивных смыслов и в лексической семантике, что обусловлено семантикой отражения, так как опыт человечества в познании эмоций, как и какого-либо другого фрагмента мира, закрепляется в языковых единицах [3: 84].

Основная сложность при работе с эмоциональной составляющей текста, на наш взгляд, состоит в многоаспектном рассмотрении эмоциональности текста. Эмоции характеризуют все компоненты коммуникативной ситуации,

информация о которых в «упакованном» виде представлена в тексте. С одной стороны, эмотивный текст – это один из типов текста, имеющий свои содержательные и структурные особенности. В таком качестве эмоциональность понимается как эмотивность текста и рассматривается в контексте таких его содержательных характеристик, как тематическая структура, модальность, тональность, оценочность. С другой стороны, эмоциональность – это условие реализации текста, так как эмоциональная сфера личности человека является мотивирующей силой, направляющей и регулирующей когнитивные процессы и сам процесс отражения. Этот факт, доказанный психологией, дает возможность при выявлении содержательных единиц и смысловых доминант в тексте руководствоваться мотивирующей сферой сознания личности.

В языке наблюдается тесная взаимосвязь интеллектуального и эмоционального, т.е. выражение эмотивной установки не ограничивается специальным слоем экспрессивной лексики. При функционально – прагматическом подходе к исследованию эмотивности необходимо учитывать, что она пронизывает все содержательные компоненты текста. Эмотивная установка субъекта текстовой деятельности – непосредственная оценочная актуализация его активности в ценностном отражении действительности [4: 20-24].

Попытки систематизировать средства выражения эмотивной установки в виде функционально-семантических полей дают лишь таксономические перечисления экспрессивных средств. Однако модальность эмотивной установки наконец-то находит свое выражение в экспрессивных средствах, которые в тексте образуют функционально-прагматическое поле со своеобразной конфигурацией. Такие языковые выражения являются элементами двух полей одновременно. Это наблюдается в прагматических и семантико-прагматических полях текста – экспонентах модальности текста.

Формирование когнитивного компонента содержания текста происходит при активизации предвосхищающей и оценочной функций эмоций, эмоциональная экспрессия проявляется уже в своеобразии когнитивного компонента каждого конкретного текста. Причем сила экспрессии будет зависеть от места описываемого фрагмента действительности в универсуме ценностей субъекта текстовой деятельности, отраженном в его индивидуальной когнитивной системе. Ведь в эмоциях на первый план выступает отношение человека к действительности. Соответственно, модализованность семантических полей текста уходит корнями в индивидуальные когнитивные системы субъектов общения, обладающие модальными характеристиками. Модализация этих полей усиливается фактором отбора вокабуляра в порождении текста – создании его предметной области, которая, соотносясь с определенным фрагментом действительности, приобретает для субъектов текстовой деятельности той или иной силы эмоциогенность. Немаловажную роль в модализации семантических полей играет референтивная предназначенность их элементов к «привязке» мира текста к миру актуальному.

Положение о взаимосвязи эмоционального и интеллектуального в процессе познания мира человеком является одним из ключевых в психологии, однако исследование их реального взаимодействия при моделировании речевой деятельности только начинается. Условием корректного изучения названной проблемы является, с одной стороны, осознание качественного различия между интеллектуальными и эмоциональными процессами, с другой – признание того, что соотношение интеллектуального и эмоционального может быть различным не только на разных этапах процесса познания, но и в разных типах ситуаций.

Характеризуя процессуальную сторону познавательной и речевой деятельности, можно предположить, что «поаспектное анализирование» объекта осуществляется по-разному. Чем выше эмоциональная значимость соответствующего объекта, тем менее дифференцированным будет его познание на этапе «второвидения». Иными словами, специфика «поаспектного анализирования» объекта, на который направлена познавательная деятельность человека, зависит от соотношения эмоциональной и рациональной оценки. Доминирование эмоциональной оценки ограничивает возможности анализа определенного положения дел. Продуктом речемыслительной деятельности человека, осуществляющейся на «фоне» доминирования эмоциональной оценки, будет высказывание особого коммуникативного типа, названного нами эмотивным.

Таким образом, в случае доминирования эмоциональной составляющей над интеллектуальной не эмоция содержится в переработанном виде в «идее», а, напротив, интеллектуальная оценка содержится в преобразованном виде в эмоции. Суть такого преобразования состоит, с одной стороны, в ограниченности «поаспектного анализирования», с другой – в невозможности осуществлять полноценный контроль за ходом познавательной деятельности в целом и речевой деятельности – в частности.

Модальность эмотивной установки пронизывает всю содержательную структуру текста (что соответствует тезису о неразрывной связи эмоционального и интеллектуального в сознании человека). Это создает своеобразную конфигурацию семантико-прагматического поля эмотивности текста.

Проблема эмотивности текста как проблема психолингвистики, текстолингвистики, филологической герменевтики и лингвистики эмоций является актуальной в связи с проблемами языка, культуры и эмоционального мышления, а также сознания.

Библиографический список

1. Самигулина, Ф.Г. Специфика языковой экспрессивности и особенности психических процессов, обеспечивающих ее [Текст] / Ф.Г. Самигулина // Вестник Ростовского государственного ун-та. – Филология. – 2005. – №3. – С. 30-35.

2. *Калимуллина, Л.А.* Современные трактовки категории эмотивности [Текст] / Л.А. Калимуллина // Вестник Московского ун-та. – Филология. – 2001. – №5. – С. 71-78.
3. *Графова, Т.А.* Роль эмотивной коннотации в семантике слова [Текст] / Т.А. Графова. – М., 1987. – С. 84.
4. *Шаховский, В.И.* Типы значений эмотивной лексики [Текст] / В.И. Шаховский // Вопросы языкознания. – 1994. – №1. – С. 20-24.